

ali

Admitto,
admittere Dedecus, facinus. eius schandthet begrebet. Eno
нарамото, ali hudobyu dopernéti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) 15

ali

Admissarius, ut admissarius equus. springhengst.
shřejbix, ali shėjbir, pašuk, cel Roym.

HIPOLIT: Dict. I. (~~P~~epis), 15

ali

Administrativus, ut ars Administrativae. wissen-
schaftstheorie zu verwalten. vejdno, ali smanic
Kraj Governati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 14 = 14

ali

Adeptio, das erlangen. Defektheit, sadob.
lente, ali saduba.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 11

ali

Adfringo, etwan anschlagen und zerbrechen. Než kam
sadějti, távohiti, inu polomiti; ali vbiti,
pobřejti, přejeti.

ali

Adco, hincque gēn. blisu ali Re pōsti, ity,
hoditi, pōstōpiti.

ali.

Adeutio,

Adeutio civitatis. Versicherung von der Stadt. pro-
flaniē ali od proflaniē od mesta.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17⁵

ali

Ademptio, hiruemung, proxt vsetjé ali-jemlénie,
odvsetjé, odvsetin, odjémil.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 11

ali

Adedo,
adca bona. Verichte gütter. porshitu ali
proferréramu Blagú.

rali.

Adduplico, zweyfalt machen, verdoppeln. tópelť
naredi'ti ali stwiti, progenerati, v' dvej
guběj stwiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~PTESIS~~), 12

ali.

Adducio,

adduci metu, odio, precibus. Aus forcht, has, list, etwas
zutun bewegt werden. *okus* *prah*, *fouráottvu*
profus *rajstwrítí* *samióreu* ali *premiágaru* *bití*.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 12

ali

Addo.

addere alicui calcar. even an - oder fort treiben.
eniga perglajnati, ali naprj gnati, goniti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 12

ali.

Addo,

addere alicui animum. esuam belerit maken.
enige férrehuige furiti, ali enim ferre dicit.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 12

ali

Addico,

addicere alicui opus aliquod. cinem etu verpk
zumarten, verdingen. per enim enu debet redimati
ali premeti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 11

ali.

Addico,
addicere servituti et servitutum. - in die Eigenschaft
geben. vi lastrino ali vi lastrati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) , 17

ali

Adaugeo,

hoc adaugeo suspicionem. das vermehrt der argwohnen.
letú te vana ali sum quera.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 87

ali

Adijcio,

animam adijcere ad aliquid. seiam siem auf etwas
werffen. fråje miſli, ali leſt emi riſky
pervrejzhi:

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~) 74

ali

Adiaphora, štítelding, ali man brauker oder viter
larsen kan. fréjólbinu, ali þomúrki; saetere
se lulukú núrajo, ali þuffé.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 12

ali

Adhortar,

Adhortari: juventutem ad diligentiam. die Jugend
zum fleiss anmahnen. te mlade M' flisu d'ershati,
ali sprominati.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 72

ali.

Adaggero,
adaggero terram. Erd aufwerffen. semlo ali parst
gori metati; nametati, grabue ali nassise
delati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 10

ali.

Adaggero,

adaggere terram. Erd aufwerfen. semlo ali
parst gori metâti, nametâti, grabue ali
nessire delati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 10

rali

Adacero, zu gelt sollagen. na denárje vdariti;
rali vrejahi.

HIPOLIT • Dict. I. (Prepis) , 10

ali

Adaequo,
adaequare memoriam nominis cũ panni proferitate.
sik bey den nachkommenden berümbt machen. sebi.
për sik prihodnich' enu ime, ali xhaft suriti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 17

ali

Ad

ad meridiem. gegen Mittag. proti pol dan
ali pol dnevno.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), ii

ali

Adaequo,

tectū solo adaequare. gebäu aus dem grund schleiß
den, niederbrechen. pohistru ali poslupje okuli
vrezhi; podričiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

ali

Adefurio, grossen hunger haben. veliko lakoto
texpe'ti, lakoten ali larkhen bit'i.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 12

ali

Adespota, Gueb, das einem Oberherrn zufallt, wann d'herin
Erben vorhanden seyn. iménie ali blagú, Kateru
énimu v'igshimu Gospúde prepáde Kadár dnu
jerbou nej pred rokami.

ali

Adesdum. Klomb hieher. pridi; ali fopi fem.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 12

ali

Adequato, hiuxureiten, neben reiten, ombreiten, u'
éniméu jéissditi, perjéissditi, sravèn ériqo, ali
okúli jéissditi, objéissditi.

ali

Addico, ruespachen, dem rucignen, der am maister
anerbietet. perriehi perlastiti tenui, materi
non veru oblihi; ali ponije.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 12

ali

Addecimo,
mullu addecimau. vill Zekend singenomben.
Jen velöku pèrdesetel, ali pèrdesetinil.

ali

Adaugo, sehr vermehrt. riamne ali moxhnié
naqmérati; napolniti, pogmérati.

ali

Adaguo,

adaguaré equos. die Pferde trenken. Kojne

naprájati; ali napoyti.

ali

Adaperio,
adaperire caput. das haubt entdecken, den huet
abreichen. glavó nesoděti ali odkriti; kloubů
dolů vsěti, je odkriti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) 12

ali.

Adaeftuo, grosse hix haben. veliko vronkino
imejti, ali t'erpéjti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 71

ali

Adarce, durren, oder dürr werden. fufhi'ti,
ali fuh poflä'ti, fahniti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

ali

Adarcia, schaum an den Riedgras, und Rohren.
pejma na rorik ali terstik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

rali.

Adraguo,

adraguere plantes. die gewachs wasseru. sibirische

rali flauraum wodó stati. restje polimati,

shrofiti.

ali

Adamo,

Adamare virginem, in eam Jungfrau verliedt sepu.

v'ene divizo salublen biti, ene d'eklixi
priaseu ali p'erdjan biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

ali.

Adamantæus, von diamant gemacht, hart als di-
amant. s' diamanta surjén, ali térd Né
diamant.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 10

ali

Adalligo,
brachio aliquid adalligare. etwas an den Arm binden.
maj na laht ali roko navésati.

ali.

Aleator, en frechtur spiller. en forberstun ygrávir ali
ygría, kátéri ferberstun vaga: markar en
guarstapírur, burflávir.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

ali

Alius,

alius alio nequior. Eius boſer als der andere. Ji
edèn huifhi ali garfhi. Nu ta drugi:

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 29

ali

Aliquanto ante, aliquanto post. ein wenig zuvor, oder
hernach. enu malu poprič; ali enu malu
potler.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 27

ali

Aliptes, der die Rumpfes salbe, so nahhend ringen
müssen. Ratéri te jénáke marko, madár fe
imájo nagy metáti, ali ra munk skúphati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 26

ali

Alpikus, der einen vater der übrigen mherd, Praxer.
Praxer. Materi éniga pod pásdiho breje,
praxeritnik, ali ritui praxerivix:
tudi ddane pod pásdiho.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 26

ali

Alipes,

Alipede cervi: leichtflüessige hirsheu. fi hitranógi
lakkanógi; ali hitru tenóchi joleni.

ali

Alio, Adv. anderstwo. drugdóm, ali drugóm.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 26

ali

Alimentarius, zur Nahrung dienstlich. Man je R'
shíveshu pótřejbau ali fluskli'vu : shíveshen,
shíveten.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

ali

Alienus, pròmbd. ptuj, neónáa, sunájni; ľudskí,
ali ľudskí.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

ali.

Alieno,
odienari mente. Von Sianen Phomen. od pameti ali
ob pamet priti.

ali.

Alica, Kraftmahl, speltensmas, oder speltens Traubk.
od perjovize moka, morkuid, ali fiterka: tudi
pytje od perjovize.

ali

Alias. Adv. ein anders mahl. en drugibrat,
ali drugbrat.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

ali

Alga, Meergras. morska trava, ali bixek.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 26

ali

Allenus,

allenare dicitur orerum nam aliorum. die bekümmernus
mit Worten leichter. to shaloff ali Murrante
is trofhtlivini besjédami polahrhiti, mángphati,
potalárhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

ali

Allego, iⁿ ein gesellschaft aufzubauen. v^enu tovar³stven
ali d²ru¹stven gori vseti:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

rali

Allegatio, botschaft, oder anwerbung durch einen
drittmann. napovedání rali napříšenie
skusi éniga trétjiga

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 27

ali

Alca, est prout leuerrahu quando. ena sel,
levon sob, fles ali flex.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 25

ali

Album judicum. die Taffel, darinn die Namen der
Richter geschrieben sind. tabla ali Register
tih jedynow.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 25

ali

Alburnus, ena weisser fish, weissfish, Albel.
bejl'ira, bel'ira, ali podv'isť ena riba.

ali

Alburnum, der spiz, oder das weisse am baum xunächst
bey der rinde. In beyla Noshira pod fukerjo ériqa
strivéssa: ta druzi lup, ali tu beylu olubje
per dreuju.

ali

Albumen, das weisse im Ey, Eyweiss. bejlaik,
ali tu bejlu v' jixy.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 28

ali

Albugo, das weisse feell im aug, augenstar.
bejta mrejna ali koshira v' orkejh.

ali

Alex. vide hater. harend, ali arend.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) 24

ali

Alea, allerlei wagspill: Pretspill, glückh, oder unglückh.
vjaká jaka wágoná ygrá, v kateři fe hitre
sguby ali doby: hoker premsa, quarta, burpl.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

ali

Ales, grosse vögel als hiener, gäns, welche perütne
shivali ali tyxe, nakhur nuri, gofry, raze.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

ali

Alambicum, distilljöhela, Alambikk. Klavik na
notlu ali glasku, Pir f kaj ohge ali disti-
liéra.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

ali.

Alegoria, geistliche verstandnis, duhovne
sastopnost, ali-islage.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 26

ali

Aleatorius, das zum wagspill gehört. Nach h'finne
váganinnu ygránnu flíthi: burflánska ali
grátaþérska ygra.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 26

ali

Agricultur, arbeiter, oder baw. polski: délowi, ali
Rucelich, Rucel, oranh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

ali

Albarium, či bílé, ob gips, Kalch. ena bejlina,
ali bejla farba, Rošer gips, apnu.

vali

Alandiam, est pre, lediq. quet. era flobódna inu
nepodloshna grajshina, derškava, invenit
vali blagú.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 25

ali.

Albico, weiss oder weissleht seyn, weiss gleissen. bejl
ali bejkräft bití, bejlu karmatáti, bejkrati,
me bejlu vlejzhi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 25-

ali

Alabastrites, Alabaster oder glatter Marmorstein.
Alabáster bejl marmor, ali glassi marmor.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 25

ali

Alae, die nöhseu. Hem flügel oder geschwader der Reirigeu.
te päsdike, Judi perüti, ali trope, mardélla tih
Roynitrou.

ali.

Ala, flügel oder Lüttig, Aesch. peretwira, ali
repetwira, Rama.

ali

Candor, schein, weisse, aufrichtigkeit. svitlúft,
bejlúft ali bejlóta, brunnost, svejstótnost, per-
férzhnost, odpértu ferzé

ali

Alaris, xum flügel gehörig. Bar h' peretrixam flühe:
defna ali lewa stran ene vejské.

ali

Alabafter, Alabasteru, oder Marbelsteinen geshirz.
Alabafteroka ali marbeloka pgsóda.

ali

Agito,
quaestiones agitare in senatu. Von einer frag des Rathes handeln.
od ene rinky v: Ratu popitovanié ali vprafhanié
denstati, se popitovati.

ali

Agnati; blutsverwandte von watter her. shlachta,
ali Rodbina od osh'ta, Rodjaki od osha.

ali

Agnatus, Misgewachs wieder die natur, als 6 finger an
einer hand. en sparben raft perraft, ali peräßen
xles natüro, makör sheft jierftou na emi roki.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

ali

Agrarius, das zum feld gehört. Max na pulle ali
na nyve flifhi; polohi; mivski:

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 26

ali

Agoga, ein wassergraben. ex vodni graben ali
vodna pruga.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

ali

Africus, Süd-westwind. samiroki vejter, od
poldneva, ali od vèrhere vejter.

ali

Afformido,

afformido ne-is pereat. ih besorge, er geht zu grund.
ist je slu boym, debi Rónèr nevsél ali
poginil.

ali

Affluo.

nihil ex istis locis litterarum affluxit. es sind keine
brüeff von denen orte kommen. nej nixh pifsonu ali
lyftou od tih krajou piftilu.

ali

Afflo, anblaseu, anhambeu, anweheu. napukhuti; na-
pukhuti; napihati; nadikhuti, ali na iniga
pikhati; pithoti, joboti.

ali

Aereus, ebreu, Khuffern. Bronski, Kupraß, Kupren,
s' bronna, ali s' Kupra.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 21.

ali

Aggrego,

aggregare in numerum. in die Zahl aufzuehlen.
v' shtovénje ali v' shtivilu gori vseti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

ali

Aggredior, etwa hingehen oder zu etwem gehen mit ihm zu reden.
perquam ity, pojti, se podati, ali n' emiare stopriti
sh' nym govorit.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

ali

Aggravo,
odor aggravaus capita. ein geruch, der schwerem üthigen
Kopf machet. en duk ali shmah, Kateri' tefhoro
glavó dela.

ali

Agglomerato, faden an ein Klinglein wunden. ni'thi
ali koure na ali v' moppé vyti, i'vyti,
prejo ali sh'énie vyti, moppé délati:
mopxhiti, ali moppurati.

ali.

Agger.

aggeres facere. ein wur machen, schau auf werffen. eu
jes napravlati, schau ali brambe guri isverjzhi;
nassipe delati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 23

ali

Agger, Zusammenhauffung eines dings, ein wut, wall,
schau, schütte. vrkupaj sprava ali snosba ene
rizly: en jes, napsip, sapsip, shawra, bramba.
shutina.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

ali

Agmen, est. aug. reichender Kriegsluth, heerrug. ene tropa,
ali muóshiza mashërajórhit vojskhákon:
ene májkena armáda ali vojska.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 24

ali

festiva, Sommerhaus, Sommerlager. lejtua, ali pro
lejtua kisha, lejtua lesk'isrke, prebivalisrke.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 21

ali.

Aestivus,
feruores aestivi: Sommerhizen. lejtne ali polejtus
vroshine.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 22

ali

Septimatoz, Schiedman zworben zweyer, mhares, taxirer.
reslonhuyk, ali fodnyk nej drema: shaxar,
zejni'viz, fhtimavix.

ali

Affleo, mit einem greinen oder weinen. Je s'enire Brejgati,
s'indrati, ali-jokati, plakati, zhtiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 22

ali

Afficus,
in cuius officium. In gemüth oder Herzen gefasst.
N^o fërre ali v^o fërre vsetu, samer'dann.

ali

Affirmo, bestetien, für gewiss sagen, das einer erfahren,
oder gehört hat. potèrditi, sa quishnu provèjdati,
praviti; nar jo eden vidil ali skishat.

ali

Affingo,
natura multa affingit, id est naturas suas velle darrere, danon.
oder ender. natura veliku rialejim perstavi,
odvesame, ali spreminj.

ali

Affingo, gestalten, ein Gestalt geben, ansichten. staltati
ispodobiti, podobo ali staltati dati, permifliti,
pertihati.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 22

ali

Afficio,

Afficere aliquem laetitia vel ignominia. enim erprezen,
oder ihm schmach anthuen. éniga oveselíti; ali reshá-
liti; sashmágoti, sashmágo persedéjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 22

ali

Affertus, angethan, an Leib oder Gemüth zufällig be-
wegt, was vollendet. obdau, na shivótu ali fírnu
perpádmu reshaffan, nowkán, dodélan.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 21

ali

Affidavit, beweisend geplat worden. smájen, inu
tepeškan ali tēpu riátati ali bití, obdau,
oblošeu bití.

ali

Afficio,

afficere aliquem ignominia, emere schmach, schmach anthuer.
kniga saferšmāgati, ali enim veliku
feršmājti peršedējti.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 23

ali

Afficio,

afficere aliquem laetitia. einem erfreuen. enige res-
veselyti, ali is veséj'om obdati.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepist~~), 23

-ali

Affectus, angethan, dor stets etwas zuefals an leeb, oder
genüeth hat: fast vollendet. obdän, materi je refer
sküse na shivótu, ali na ferre s' enim ali
drugim perpáditkam obdän: sköráj
nowchán, plodélan.

ali

Affectio, zufällige Bewegung des Leibs, oder Gemüths,
als freud, begierd, forcht, verdruß, emu perpsáidnu
resháffanúe tigu shiv'ota, ali ferrá, noñer
veselje, shella, prah, stóshnost.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 21

ali

Ager, feld, Akker. pollé ali pulje, nyva: Tudi
grunt ali pollé éviga mesta.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

ali

Agua, gandy in schiff hin und wider zu gehen.
gandr ali freh'od na eni barki.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 26

ali

Agaricum, tannenschwam. Hoze, ali jelke Goba.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

ali

Aescalon, en äker, schmirle'n, en Raubvogel. pshoya
ali shoya, en russka fyra.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

Septimo,

septimane aliquem, eimeu hohakten. eniga veliku stimatei,
ali: od eniga veliku derohati.

ali

des,
in aes alienum incidere. in schulden gerathen. v. dolge'
pafsi, ali je sadolohiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 21

ali

Aerucator, Ripper, en Takusken goluf, ali Kaudler

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

Aerugo, erz, oder Kupferrost. grünespan. arja od
brona ali Kupra: grünespan inerovana.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

Aerifonus, das Klingt wie messing, oder Kupfer. Mer
sgony ali shwentéxé naxér mefting, ali
Kupfer.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

seripes, das ährene füess hat: geschwindigkeit wie der Vogel-in
luft. nach ihm feinstehene, ali rufréne mogé, ihm je
hitru nober tyra v. lufti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 120

ali

Africa, en gattung kleiner haring, sous calchis genannt.
ena forta majhenik xerendou, ali fardel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

Septimo,

aeftimere aliquid magis parvi. etwas gross oder gering schaxen. Raj veliku ali malu fhitimati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali.

Reftimabilis, selexbar, das man shaxen Khan.
shaxliu, preshtimaven: shaxuwanja ali
preshtimanja vrejden: xepre vrejden.

ali

Seftifer, das grosse hix bringt, oder leydet. Mar
velimo wrokhino pernefte, ali teryy.

ali

Aequiformis, oder gleiche form. enākiga fūrma,
ali enāne podobē: enāku fūrman, podobēu.

Suppl. H. 5
HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~)

ali

Aeterno, vasterblich machen, canonisieren. véxlniti, vekor
véxlnuti, véxlniga, vekhu shiveóxhiga, ali nevmeru
jéxhiga sturiti: popvetiti, popvixhovati,

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 21.

ali

stetata, kleines alter, oder Rundheit. mylena starost,
ali stropku, dit'fhtou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 21

ali

Aethus,

aethus maris. (Agestüne des meers. nepokájnoft, ali
shauonenje figa morja.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 21

ali.

Astuo, hixig oder brüustig seyn, grosse Lix leiden.
wrosk ali goréxl bité, wéliko wroskino tórpéjti,
od wroskino goréjti, wréjti, nijéjti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) . 21

ali.

Aestivo, aestivare in aliquo loco. sich zu Sommerzeit an
einen orth enthalten. Je na enim vrayu po leŭti gori
gori d'eroŭati, stanuvati, po-ali prelytvati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 21'

ali

Aeolus, Gott der Winden. bug, ali malyn tik vejtrou

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

ali

Aeramentum, Ruffenwerckh. Nüprovina: ali
popsoda is Ruffra.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

Aera, Lülch oder Raten, Mühweiz, ein Strohband dem
Mann schädlich. Lülche ali Rokal, ein slyti
shkodliu plivel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

Aëreus, lüfftig, oder was in luft ist. Luften, ali
mar je v' luftu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

Regulus, eben, flach, glatt, billig, recht, raven ali
rován, plochá, gladek, prodoben, prav,
pravírhen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 20

ali

Aequor, ebne des meers. ravuira ali tihōta. tiga.
morjā. das meer. morjé.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

Äquivalenz, gleichgültig, gleich verheuen, veltajõrk,
enake rreiden, gleich p^restiman ali stiman.

ali

teguo, ebaeu, ebeu vud glesih mebeu, ravuati,
pöravuati, glyk ali ravui dellati, puglyhati:

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) , 19

ali.

Aequiparo,

factis aequipare aliquem. sinem se tharten gleich seyn.
Énim v' djanu' gelyk ali enân bit'i.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 19

ali

Aequiperatio, Vergleichung. perglühajie, perglüha,
enaxhuvájie ali enáku simájie.

ali

Aequiliter, gleich wägen. glik, ali enaku vāgati,
enake teshave bitī.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 20

ali

Aequilibrium, gleichgewicht, da die waag just in-
stehet. glik waga ali wáagajne, de ta wáaga
glik na fréjdi obstoje. +tem enáke tsháva.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 20

ali

Aegre,

aegre peccat, qui parentem, et qui feruum injuriâ verberat.
der sündiget eben so wohl, melliher den Vater, als melliher
den Knecht umbilichweis schlägt. toku dobra grifly leta,
matéri vrelctá, ali matéri hlaxa krivizhnu tepe.

ali

Aesculapius, Gott der arzenei. bug, ali malyk te
arzenei.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 20

ali

Atticismus, ein arth oder weis zu reden, wie die Athener. ena fhega ali visha govoriti ku atheniénsarji.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ali

Attexo,

attexere aliquam rem ad aliquid. anbinden. enu
h'timu drúgimu pèr- ali navésati, perstáviti.

ali

Atteftor, bezeugen, sum zeugen nemben. prisha-
ti, sprishuváti, éniga h'prishi, ali na prisho
vseti, iskásati, h'prishi poklízati.

ali

Attento,
fidem alicuius attentare. einen vnter stehen
treulos zumachen. se podstópiti ali ústíti
éniga ob svejstóbo perprávití ali v'svejstóbi
skúšhati.

ali

Aegilops, fließende Löcher oder fistel in denen augen
wurden. tehoche lüdnixe ali fistule v. orhöj.

ali

Aedonius, aëdonia voc. nachtigallstimm. flavirha
pejje, ali glafs.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 78

ali

Aedifico, boueu. rydati, rinyrati, neprave ali
poslúpyja delati, gori jostavlati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 28

ali

Aedifex, baumeister. poslupjion, napravar: syda
ali poslupja majster.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 18

ali

Aemulor,

aemulari alicui: sich einem gleich machen, vergleichen.
Je enim enarhiti ali gl'hoti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~) , 20

ali

Aelurus, Pax. markhèk, ali markka.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 19

ali

Aegrotō, krank oder sich werden. bolán ali
boléjhou pofh'ati, bolán lesh'ati, sboléjti,
sboléjti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 19

ali

Aequatio,
aequatio bonorum. Eine Gleichheit u. Gütern. enákoft
ali' gliha u. blagi' inu u. iménie.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 20

ali

Aequalis,
aequales mei: de meo altero scindit. Rateri fo moji
Starosti, ali encliku, enadolejtu s' mano.

HIPOLIT: Dict. I. (~~P-epis~~), 20

ali

Atrarius, zu Vorhoff gehörig. kar k'veshi,
lupi ali mufoushi flishi.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

ali

Atramentarium. schreibzeug. oródje sa písánie,
ku tintník, perí ali perje, trošfínisa

ali

Atanita, der Vhrähn oder Vralvatters schwester.
préjdedsa oshéta fefotra, stara ali pèrva teta.

ali

Asymbolus, zechfrey, der kleine urten gibt.
od zeche fray ali flobóden.

ali

Asylia, freyheitsbrauch. naváda, ali ushánza
te flobódnosti.

ali

Afturio, Zeltner, Zeltross. zeltnar, ali koyn,
kaféri v'zelt grede.

ali

Aftrum, gestirn, oder Zeichen am himel. osvéj-
sdje, ali snáminie na nebérsih.

ali

Atrabaticae, scharze kleider. zherna obla-
zhyla, zherni ali trúrarski gvantji.

ali

Attraho,
attrahere lora. den zugel an sich ziehen.
vuisdo ali bersdó k'febi vlejzhi.

ali

Aucupor,

verba alicujus aucupari. eines wort auffangen,
vnd übel ausdeuten. éniga befséjde lovíti ali
vlovíti, inu na hudu islágati.

ali

Auctionor, verganten, oder dem zu kauffen geben, der aller meist bietet. saséjniti, sejniti, vesh séjniti, s'zejno poskozhati, ali timu predáti, katéri vesh oblúbi.

ali

Auctio, ein gant. zejna, ali vegfhi zejna,
poskózhenje s'to zejno.

ali

Batrachus, prosch. shaba, ali Krota.

HIPOLIT: Dict. I. (prehis), 64

ali

Barrus, en Elefant. en flonn ali elefont.

HIPOLIT: Dict. I. (Prebis), 66

ali

Attempero,
attemperare gladium jugulo. einem das schwert
an hals oder an die gurgel sezen. énimu ta mezh
na vrat, ali na goltánis naftáviti.

ali

Attagen, haselhuhn. podléška, divja kokúsh,
ali jerebiza.

ali.

Attas, die so die füess nicht aufheben. te ta-
pe ali krúlovi, katéri gredózh nogé nevsdigajejo.

ali

Attamen. aber jedoch, nichts desto weniger. ali
refaj; ali venen, nifhter manje.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi) , 58

ali.

Atnepos, Sohn in 5 grad. syn v'petim rodu:
drugi prevnuk, ali prevnuka syn.

ali

Atlantes, Riesen am gebäu, darauf das gebäu
stehet. Rífsi, ali stebry, na katórih tu po-
flúpje stoji.

ali

Atlantius nodus. das oberste bein im Rukhgrat,
pder genikh, genant Hyaena. sgurna kuft na har-
btú, ali satílnik.

ali

Atinia, geschlecht des ulmenbaums. maklén,
ali maklénova driví.

ali

atrum vinum. dikrother wein. zhernu, ali goftú
ardézhe vinu.

ali

Atra bilis. schwarz geblüet. Melankoley. zherna kry, ali zherna sholzh; melankonya, klávernoft.

ali

Atavuculus, der Vraitmutter oder Phrähnin
brueder. prejbábize mátere brat: stari ali
pèrvi vujiz.

ali

Astrologia, Sterndeutkunst. ena kunft, ali
saftópnoft tiga osvédja.

ali

Astringo,

alvum et ventrem astringere. den bauch oder
durchlauff stellen. to danko, trebuh ali dri-
fte vestanovíti, vřtáviti.

ali

Aftans, darbey stehend. sravèn, ali polèg
ftojésh, vprizho ftojésh.

ali

Afte,
aftare alicui in conspectû. einem in angesicht
stehen. énimu v'oblízhju ali pred oblízhjam stati.

ali

Afto, hinzue stehen, bey einem stehen. perfto-
piti, sraven ali polèg ftati, vprizho biti.

ali

Astituo, neben zuestellen. srađen poštávití,
ali djati.

ali

Afterno, hinzulegen, hinzubreiten. sraven
poloshíti, perloshíti: sraven ali polèg postlāti,
pogarníti.

ali

Afurgo,
afsurgere in arborem. in die höche eines baume
wachsen. Zum baum werden. na višóku rafti,
k'enimu drivéřsu rátati ali pořtáti.

ali

Afsulto, afsultare alicui vel ad aliquem. an
einem oder auf einem springen. na éniga ali
v'eniga skozhíti, poskozhíti, naskozhíti, ská-
kati, plániti.

ali

Afsiftens, der vmher stehet. okúli stojézh,
sraven ali polèg stojézh.

ali

Afsisto, hinzustehen, bey einem stehen. sraven,
polèg, ali pèr ènimu stati, pèrstopíti, pomágati.

ali

Avis, grossvatter. dediz, ali dede!

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 64

ali

Aut. oder. ali.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 64

ali.

Stat. rha. ali ali.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 57

ali

Afsentor,
afsentari alicui. einem heuchlen. se enim
řhmajláti, dobruváti, ali dober délati.

ali

Afsector, stetig und emsig nachfolgen, begleiten. vednu inu skerbnú sa enim hodíti, po-ali nahájati, sa enim hitéjti, podvísati, se éniga deršhátí: éniga sprejati, ^premluváti, spréjmlati.

ali

Afsectator, geleitsman oder gefehrter. fprem-
ljávis ali popótni továrufh.